

Útmutató továbbfelhasználók részére
2. fejezet – Teendők és kötelezettségek

Előzetes verzió
2007. szeptember 21.
Útmutató a REACH végrehajtásához

JOGI MEGJEGYZÉS

Jelen dokumentum a REACH-el kapcsolatos útmutató, mely magyarázatok tartalmaz a REACH-el és ennek teljesítési követelményeivel kapcsolatban. Azonban emlékeztetjük a felhasználókat, hogy csak maga a REACH tekintendő az egyetlen hivatalos szabályozási dokumentációnak, jelen dokumentum nem jelent hivatkozási alapot jogi szempontból. Az Európai Vegyipari Ügynökség nem vállal semmilyen kötelezettséget jelen dokumentum tartalmával kapcsolatban.

ELŐSZÓ

Jelen dokumentum a polimerek és monomerek REACH szerinti speciális kezelési tudnivalóit írja le. Ez a rész útmutatások sorozata, melyek célja, hogy minden érdekelt felhasználó teljesíthesse a REACH által előírt kötelezettségeit. Részletes útmutatást ad mind a REACH-ben megfogalmazott szükséges előírásokról, mind a szükséges tudományos és/vagy technikai eljárásokról a REACH-et alkalmazó gyártók, valamint a hatóságok részére.

Az útmutatási dokumentum tervezete az Európai Unió egyik munkacsoportja által vezetett 'REACH Megvalósítási Projekt' (RIPs) keretein belül került megszerkesztésre és megvitatásra, mely csoport magába foglalta az érintettek képviselőit: Tagállamok, az ipar képviselői és civil szervezetek. Ezek az útmutatási dokumentumok elérhetőek a világhálón az Európai Vegyipari Ügynökség honlapján (http://echa.europa.eu/reach_en.html). Későbbi útmutatások ezen a honlapon kerülnek publikálásra a jövőben azok véglegesítése, valamint frissítése esetén.

Jelen dokumentum a tervezet azon része, mely 2007 őszén került véglegesítésre, és a REACH CA konferencián került bemutatásra. Szükség esetén felülvizsgálata is megtörténhet a CA konferencián megszületett megállapodások szerint.

TARTALOM

2 TEENDŐK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK.....	7
2.1 A REACH továbbfelhasználókra vonatkozó főbb szempontjai.....	7
2.2 A regisztráció következményei a továbbfelhasználók esetében.....	8
2.3 Regisztrációs határidők gyártók és importőrök részére.....	9
2.4 Regisztráció és a továbbfelhasználók.....	9
2.5 A teendők és kötelezettségek meghatározása	11

2 TEENDŐK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK

Ez a fejezet bemutatja a REACH azon főbb szempontjait, melyek a továbbfelhasználókra vonatkoznak. Leírja a regisztráció következményeit a továbbfelhasználóknál, és útmutatót ad kezükbe segítségképpen, hogy megérthessék teendőiket és kötelezettségeiket a REACH folyamán.

Egy alternatív forrása a teendők és kötelezettségek megismeréséhez a világhálón található: Navigator tool (http://reach.jrc.it/navigator_en.htm)

2.1 A REACH továbbfelhasználókra vonatkozó főbb szempontjai

A REACH a továbbfelhasználókra vonatkozó legfontosabb elemeit a REACH V. fejezete (37-39 cikk) tartalmazza. Ezek:

1. Ha Ön veszélyes anyagot vagy készítményt használ, mindig egy biztonsági adatlapot fog kapni, amelyhez a REACH során egy vagy több expozíciós forgatókönyv lesz csatolva. Az expozíciós forgatókönyv leírja a kérdéses anyag vagy készítmény hogyan használható biztonságosan, valamint tartalmazza azokat a biztonsági intézkedéseket, amely megtétele szüksége az ember, valamint a környezet védelme feletti ellenőrzéshez. Ha expozíciós forgatókönyvet kap, meg kell győződnie arról, hogy Ön jelenlegi felhasználására az kiterjed-e, és biztosítja-e az expozíciós forgatókönyv által leírt körülményeket.

Ha az anyag vagy készítmény felhasználásának a körülményei nem felelnek meg a leírt követelményeknek, vagy az **expozíciós forgatókönyv nem terjed ki az Ön felhasználására**, számos további lehetősége van

- megismertetheti szállítójával felhasználását / felhasználásának körülményeit, ezáltal a szállító az Ön tevékenységére is kiterjedő expozíciós forgatókönyvet tud készíteni
 - megváltoztathatja a felhasználás körülményeit, hogy azok megfeleljenek a szállító expozíciós forgatókönyvének,
 - kereshet egy másik szállítót, akinek az expozíciós forgatókönyve kiterjed az Ön felhasználásának a körülményeire
 - elkészítheti a saját kémiai biztonsági jelentését¹, vagy
 - találhat egy alternatív anyagot, készítményt vagy folyamatot, és a kérdéses anyag/készítmény használatát befejezheti
2. Ha **veszélyes készítményekkel van jelen a piacon** (készítmény előállító) minden esetben köteles biztonsági adatlappal ellátni vevőit. Néhány esetben ez azt jelenti, hogy összesítenie kell vagy meg kell alkotnia a készítményben lévő anyagok használatára kiterjedő expozíciós forgatókönyveket a biztonsági adatlaphoz csatolva a szállítói lánc további szereplője számára. (REACH 31. cikk)

¹ Hacsak a 37. (4) (a)-(f) mentességei nem vonatkoznak Önre

3. **A szállítói lánc mentén történő kommunikáció** szerepe az anyagok és készítmények vonatkozásában **jelentős megnő a REACH kapcsán:**
- A REACH megnöveli azt az információmennyiséget, amelyet szállítója biztosít Önnek annak érdekében, hogy biztonságosan használhassa a vegyi anyagokat. Ráadásul a REACH előírja, hogy azokat az új információkat, melyeket a veszélyességről, valamint az ajánlott kockázatkezelési intézkedések lehetséges hiányosságairól szerez átadja szállítóinak.
 - Kommunikációt kezdeményezhet mind felfelé, mind lefelé a szállítói láncban, pl.: amikor megelőzőképpen megismerteti használatát a szállító számára, vagy információkat gyűjt vevői használatáról.
 - Néhány esetben információkat kell közvetítenie, pl.: felfelé a láncban, amikor egy vevő új információval bír az anyag tulajdonságaival kapcsolatban, vagy lefelé, amikor a regisztrálók információt kérnek az anyaguk végfelhasználásról.
4. **Néhány anyag felhasználása engedélyköteles.** Ezt a szállítója jelezni fogja Önnek, általában a biztonsági adatlapon feltüntetve. Ön akkor használhatja fel az anyagot, ha a felhasználás összhangban van azokkal a körülményekkel, amelyeket az engedélyezés garantál a szállítói lánc szereplőinek. Ha felhasználására nem terjed ki az engedélyezés, és a felhasználást kívánni folytatja, hatósági engedélyért kell folyamodnia a saját felhasználásához, és ha szükséges a vevői felhasználásokhoz. (REACH 56. cikkely).
5. Néhány anyag felhasználása vagy piacra kerülése korlátozás, esetleg tiltás alá eshet. (REACH 67. cikk). A korlátozások, amelyek a forgalomba hozatali & felhasználási korlátozásokról szóló irányelv (76/769/EGK) szerint állapítottak meg, átvezetésre kerültek REACH-be.
6. Ha Ön árucikkeket gyárt vagy importál, lehet, hogy regisztrálnia kell azokat az anyagokat, amelyeket forgalomba kíván hozni az árucikkben. Ez nem szükséges, ha az anyag felhasználására már kiterjed egy másik regisztráció. Ha az árucikk bizonyos különös aggodalomra okot adó anyagokat nagyobb, mint 0.1% (w/w) tömegszázaléknál koncentrációban tartalmaz, lehet, hogy értesítenie kell az Ügynökséget és informálni vevőit az árucikk biztonságos használatáról, a használt anyag mennyiségétől, és attól függően, hogy expozíció kizárt-e vagy sem (REACH 7. és 33. (1)). Az árucikk vásárlói is információt kérhetnek ezekről az anyagokról ²(REACH 33 (2)).

Ez a lista szándékosan egyszerűsített, hogy a REACH teljeskörű megértését segítse. További és részletesebb információk a REACH-ről egészében a Kémiai Ügynökség honlapján olvashatók (#link). Az új követelmények, amikkel szembe kell nézni, valamint hogy hogyan lehet azokat teljesíteni részletesen megvitatásra kerülnek jelen Útmutató későbbi fejezeteiben; különösen az Útmutató 3. fejezete tárgyalja részletesen, hogyan teljesítse kötelezettségeit a REACH során.

² Az öt éves bevezető időszakban, a regisztrációs kötelezettség nem vonatkozik azokra a gyártott, vagy importált anyagokra, amelyek a gyártó/importőr vagy az árucikk gyártója általi termék és folyamat orientált kutatások és fejlesztések alapját képezik.

Ilyen esetekben a gyártó/importőr vagy az árucikk gyártója köteles értesíteni az Ügynökséget. Erről további információ a regisztrációról szóló útmutatóban

A legtöbb jelenlegi jogszabályi előírás alkalmazása, amely Ön felhasználására vonatkozik az anyagok és készítmények tekintetében, például a dolgozók védelméről szóló, folytatódni fog a teljes REACH folyamán.

2.2 A regisztráció következményei a továbbfelhasználók esetében

Nem követelmény az Ön által felhasznált anyagok regisztrációja, de ezen anyagok gyártói és importőrei által elvégzett regisztráció számos módon érezteti hatását az Ön esetében:

- A nem regisztrált anyagok nem lesznek elérhetőek többé az EU piacán.
- A besorolás és címkézés bizonyos anyagok esetében megváltozhat és ha Ön fejlesztő, aki ilyen anyagokkal dolgozik, lehetséges, hogy szükség lesz a termékei besorolásának, és ennek függvényében a biztonsági adatlap felülvizsgálatára is.
- A biztonsági adatlapok frissítése vagy a regisztrációs folyamat során előkerülő új információkkal való kiegészítése is szükséges lesz. Ha expozíciós forgatókönyvet is kap a biztonsági adatlap mellé, az további kötelezettségeket fog Önnek jelenteni.

2.3 Regisztrációs határidők gyártók és importőrök részére

Az anyagok gyártói/importőrei a regisztrációt az 1 tonna vagy ennél több per év per gyártó/importőr mennyiségben gyártott vagy importált anyagokkal fogják kezdeni 2008.június 1-jétől.

Az 67/548/EGK irányelv alapján bejelentett anyagok, amelyek ELINCS számukról ismerhetők fel, úgy tekintendők, mint már REACH szerint regisztráltak³.

A REACH lehetőséget ad a gyártóknak/importőröknek, hogy a legtöbb anyagot a későbbiekben regisztrálják 2010 és 2018 között, ha előzetesen regisztrálták őket. Amikor így tesznek, közlik az Ügynökséggel az anyag nevét és az előrelátható határidőt a regisztrációhoz. Az előzetes regisztrációs időszak 2008. június 8-án kezdődik, és 2008. december 1-ig tart. Az előzetes regisztrációs folyamat a következő anyagok esetében kerül alkalmazásra, amelyek bevezetett ('phase-in') anyagok néven ismeretesek:

- Az összes EINECS anyag (a polimereket kivéve) (körülbelül 100,000 anyag került bejelentésre az EU piac anyaglistájára 1981-ben, de mindösszesen ezek közül csupán 30,000 szerepelt 1tonna/év mennyiség felett a piacon).
- Az összes, az EU-ban gyártott anyag (az új Tagállamokat is ideértve), amelyet azonban **nem helyeztek forgalomba** EU piacán 1992. június 1-je óta – ez azt jelenti, hogy csak export céljából készültek. Dokumentáció szükséges ennek igazolására.
- 'Többé-nem polimerek' ('no-longer polymers) a 67/548/EGK irányelv szerint kerültek bejelentésre⁴.

³ A gyártóknak/importőröknek lehet, hogy kiegészítő információkat kell szolgáltatniuk, ha a tonnánkénti határértéket átlépi. A biocidokban és növényvédelemre használatos termékek aktív anyagait is regisztrálnak kell tekinteni

⁴ A polimerek a 67/548/EGK irányelv speciális szabályozása alá tartoztak. A "polimer" fogalma 67/548/EGK irányelv 7. kiegészítésében lett tovább pontosítva (92/32/EGK irányelv). Ennek következtében néhány anyag, amely az EINECS jelentési szabályzata szerint polimerként volt elkönyvelve, nem volt többé polimernek tekinthető a 7. kiegészítés alapján. A Miniszterek Tanácsa világossá tette, hogy ezek a 'többé-nem' ('no-longer') polimerek visszamenőleges hatállyal nem kell, hogy bejelentésre kerüljenek.

Azok az anyagokat, amelyek nem bevezetett anyagok, és azok a bevezetett anyagokat, amelyeknél nem történt előzetes regisztráció, 2008. június 1-ig regisztrálni kell, mielőtt azokat tovább gyártanák, importálnák, vagy forgalomba hoznák.

A regisztráció határideje azoknál a bevezetett anyagoknál, amelyek előzetesen regisztráltak voltak, azok mennyiségétől és besorolásától függ. A tonnánkénti határértékek az egyedi gyártó/importőr évi teljes gyártott vagy importált mennyiségéhez igazodnak. A határidők a következők:

- **2010. november 30.**
 - 1000 t/év vagy nagyobb mennyiségben gyártott/importált anyagok;
 - ismert CMR anyagok (1 és 2 kategória) 1 t/év mennyiség felett
 - R50/53 besorolású anyagok 100 t/év vagy nagyobb mennyiség esetében
- **2013. május 31.:** minden más egyéb gyártott/importált anyag 100 t/év vagy nagyobb mennyiség esetében
- **2018. május 31:** minden más egyéb gyártott/importált anyag 1 t/év vagy nagyobb mennyiség esetében

2.4 Regisztráció és a továbbfelhasználók

2009. január 1-én az Ügynökség megjelenteti az előzetesen regisztrált anyagok listáját, mely annak honlapján lesz elérhető.

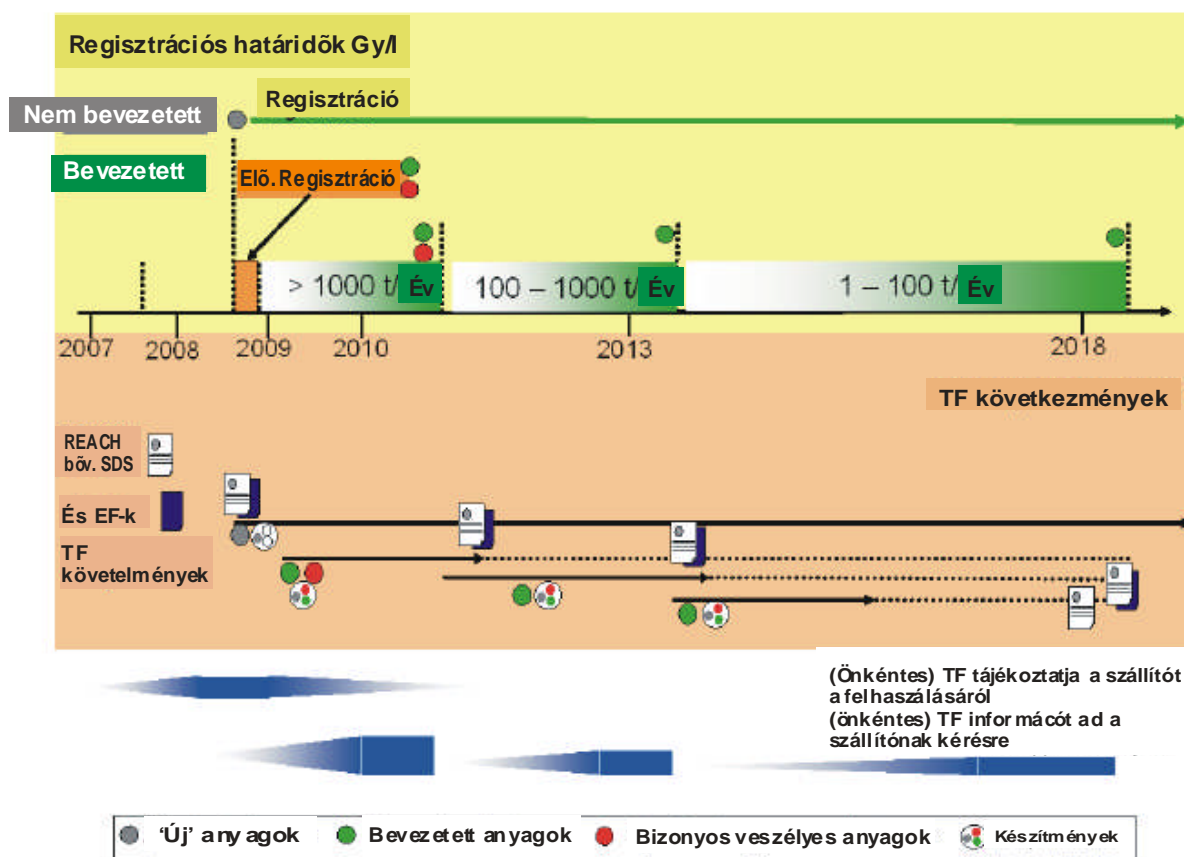
Ebből megtudhatja, hogy az Ön által önmagában vagy készítményben használt anyagot kívánják-e regisztrálni.

Ha úgy látja, hogy az Ön által felhasznált anyag nem szerepel a listán, jelezheti az anyaggal kapcsolatos ilyen irányú igényét az Ügynökség felé (ld.: Útmutató 3. fejezete). Az Ügynökség közölni fogja honlapján az anyag nevét⁵. Az Ügynökség potenciális regisztráló jelentkezése esetén annak megadja az Ön elérhetőségét.

Megjegyzés: mint továbbfelhasználó REACH szerint nem köteles regisztrálnia az anyagokat, hacsak nem szerepel önmagában, vagy készítményben lévő anyag gyártójaként/importőreként, vagy forgalomba hozni kívánt árucikk gyártójaként vagy importőreként, 1 tonna feletti mennyiségben.

A REACH-el párhuzamosan, az anyagok és készítmények besorolásának és címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere (GHS) is végrehajtásra kerül az EU-ban. Ez fogja helyettesíteni az EU a 'Veszélyes anyagok' (67/548/EGK) és a 'Veszélyes készítmények' (99/45/EK) besorolási és címkézési intézkedéseiről szóló irányelveit. A Globálisan Harmonizált Rendszer útmutatója külön kerül kiadásra, jelen Útmutatónak nem képezi részét.

⁵ Bármely személy, aki első alkalommal gyárt vagy importál egy bevezetett anyagot az regisztrálhatja a 23. cikk értelmében megállapított póthatáridőig, még akkor is, ha nem regisztrált előzetesen 2008. december 1-ig, feltéve, ha az információt eljuttatja az Ügynökség számára az anyag első alkalommal való gyártásától vagy importálásától számított hat hónapon belül, de nem később, mint a rá vonatkozó regisztrációs, a 23. cikkben megjelölt határidő előtt 12 hónappal (28.6. cikk). Ha egy továbbfelhasználó szintén ennek megfelelően dönt, akkor átvállalja a gyártó, vagy importőr szerepét.



2-1 Ábra Regisztrációs határidők és következmények a továbbfelhasználók szempontjából

A regisztráció előtt elláthatja információval a szállítóit az Ön felhasználásáról, és azokról a körülményekről, amik között az anyag felhasználása történik, ideértve a kockázatkezelési intézkedéseket is, lehetővé téve szállítójának, hogy annak a regisztrációnál. Benyújtandó dossziéja kiterjedjen erre a felhasználásra is.

Mivel ez nem kötelező, ha a szállító lefedi a Ön felhasználását, jelentősen megnő az esélye, hogy ez segítse Önt a kötelezettségeinek teljesítésében.

Ráadásul, kérdésekre számíthat a szállítótól a felhasználás illetőleg. A REACH megvalósításával kapcsolatos részletesebb információ az Útmutató 3. fejezetében található.

2.5 A teendők és kötelezettségek meghatározása

Ki számít továbbfelhasználónak a REACH folyamán és hogyan tudom, meg, mi az én szerepem?

A REACH definíciója szerint továbbfelhasználó olyasvalaki⁶, aki más, mint a gyártó vagy importőr „aki valamilyen anyagot használ önmagában vagy készítményben”⁷, az ipari vagy szakmai tevékenysége során” (REACH Rendelet 3(13) cikk)

⁶ Bármely a Közösségen belül bejegyzett természetes vagy jogi személy

⁷ A készítmény egy keverék, vagy oldat (szilárd, folyékony vagy gáznemű), amely két, vagy több alkotóelemből áll

A REACH során felmerülő kötelezettségei a pontos tevékenységtől függenek, amelyeket a felhasznált speciális anyaggal kapcsolatban véghez kell vinnie, legyen az az anyag önmagában, készítményben vagy egy árucikkben. A következő táblázatok olyan kérdéseket tüntetnek fel, amelyek segítenek az Ön szerepének meghatározásában a REACH során. Mindegyik funkció esetén megtalálhatja kötelezettségeit a 4. Táblázat segítségével, amely megjelöli az Útmutató Önre vonatkozó részét.

Vegye figyelembe, hogy a REACH folyamán felmerülő kívánalmak az Ön használatában lévő egyéni anyaghoz igazodnak. Éppen ezért néha több mint egy szereppel találhatja szembe magát, ebben az esetben az összes táblázatot követnie kell, hogy a végére összeálljon a pontos feladatköre. Feladata azonosításának kiindulópontjai az Ön tevékenységei és a szállítótól kapott információk. Elsőként fontos, hogy ellenőrizze, vajon szintén gyártó vagy importőr-e, mint ahogy az az alábbiakban kerül leírásra.

Gyártói/importőri szerep beazonosítása

Ezen útmutató a REACH definíciója szerinti továbbfelhasználók számára készült. Azonban, Önnek szintén lehetnek gyártói/importőri funkciói. Az alábbi táblázat segítségével lesz abban, hogy eldönthesse, bír-e bármilyen gyártói vagy importőri funkcióval az anyagok tekintetében. Ha igen, kötelezettségei merülhetnek fel az anyag regisztrációjának szempontjából, és más útmutató elolvasására is szüksége lehet azok megértéséhez.

Néhány anyag kikerül a REACH hatálya alól, néhány mentesül némelyik fejezet követelményei alól (ideértve a regisztrációt is). Az Ügynökség honlapjának navigációs eszköztára, valamint a regisztrációs útmutató dokumentum segítséget fog nyújtani abban, hogy eldönthesse, az Ön anyaga a REACH hatálya alá tartozik, vagy sem.

(http://echa.europa.eu/reach_en.html)

Polimerekre speciális szabályok vonatkoznak. Ehhez külön útmutatást a 'Útmutató polimerekhez' ad.

1 Táblázat Szerepek azonosítása – anyagot önmagában vagy készítményben gyártó vagy importáló

Kérdés	Szerep	Támogató információ, példa
Gyárt anyagot szintézissel, finomítással vagy extrakcióval? Ez azt jelenti, hogy új anyagot gyárt, miközben készítményt állít elő	Az anyag gyártója , önmagában vagy egy vagy több készítményben. Nézze meg a regisztrációról szóló útmutatót.	Egy anyag vagy készítmény átlagos felhasználása melletti anyagképződés alapvetően kikerül a regisztrációs követelmény alól, pl. anyag képződése kémiai reakcióval, ami más anyagok használatával történik. ⁸ <i>Például, ha egy reaktív textilfestéket használ, keletkezik kémiai reakció a felhasználás során, de ezt nem kell regisztrálni, mert ez 'használat során előforduló reakció', ami mentesül a regisztráció alól. De, ha kalcium-szulfátot gyárt például, mint a semlegesítés melléktermékét, forgalomba hozza, akkor ez egy forgalmazott melléktermék és regisztrációköteles (gyártói/importőri szerep)</i>
Importál anyagot vagy készítményt az EU-n kívülről?	Az anyag importőre , önmagában vagy egy vagy több készítményben. Nézze meg a regisztrációról szóló útmutatót.	Önmagában vagy készítményben előforduló anyag importált, ha olyan gyártótól vagy forgalmazótól szerzi be, amelyik az EU-n kívül található (beleértve a REACH-et bevezető EGT országokat is, ha a rendelet bevezetése megtörténik, az innen származó anyagok nem tekintendők importnak).
Árucikket importál?	Az anyag importőre árucikkben. Nézze meg a árucikkekről szóló útmutatót.	A REACH az árucikket úgy definiálja, mint „olyan tárgyat, amely az előállítás során a funkcióját a kémiai összetételnél nagyobb mértékben meghatározó különleges formát, felületet vagy alakot kap;”. Ha az importált árucikkben az anyag több mint 1 tonna/év mennyiségben van jelen és szándékos kibocsátású, akkor az anyagot regisztrálnia kell. Ha az anyag nem szándékos kibocsátású, de komoly aggodalomra okot adó, akkor

⁸ Ezt 'használat miatti reakciónak' hívják, és mentesül az V. melléklet alapján.

		kötelezettsége keletkezik az Ügynökség felé történő bejelentésre. Részletesebb magyarázat az árucikkekben található anyagok útmutatóban található.
--	--	---

Megjegyzés: EU-n kívüli gyártók kijelölhetnek egy képviselőt, aki regisztrációért és a kommunikációért felelős az anyaggal vagy a készítményben lévő anyaggal kapcsolatban.

A továbbfelhasználói szerepek azonosítása

Két fő továbbfelhasználói szerepet különböztethetünk meg: a készítmény előállítókat vagy az anyag önmagában vagy készítményben történő végső felhasználókat. Ezen kívül több más továbbfelhasználói szerep is van. A következő táblázat alcsoportokra osztja a végfelhasználói szerepeket, hogy könnyebben be tudja azonosítani feladatát és iránymutatást adjon, hogy melyik fejezetekben talál magyarázatot a felmerülő kötelezettségek betartására.

Ehhez a táblázat olyan leírásokat ad meg, amelyeket a REACH fogalomtára nem tartalmaz. REACH.

2. Táblázat Szerepek azonosítása – az anyagot önmagában vagy készítményben felhasználó továbbfelhasználók (a táblázatban található összes szerep a REACH szerint továbbfelhasználó)

A félreértések elkerülése végett a továbbiakban a 'szereplő (actor)' szót a REACH-ben definiált értelemben alkalmazzuk, míg a többieket 'résztvevőnek (operator)' nevezzük.

Kérdés	Továbbfelhasználói szerep	Támogató információ, példák
Kevernek össze anyagokat és/vagy készítményeket annak érdekében, hogy készítményeket helyezzenek forgalomba?	Előállító: résztvevő, amelyik készítményt gyárt.	Ha csak anyagokat és/vagy készítményeket kever össze annak érdekében, hogy készítményt állítson elő, és a keverés során nem keletkezik vegyi reakció, akkor új anyagot nem állít elő. Egy anyag vízben való oldása nem az anyag gyártásának, hanem felhasználásának minősül. Azonban egy sav és bázis összekeverése, ami egy új anyagot (só) eredményez, gyártásnak számít. Lehet, hogy egy harmadik fél megbízásából állít elő készítményt, aki a recept tulajdonosa és ő hoz forgalomba. Ha készítményt állít elő, akkor továbbfelhasználónak számít. Erre példa egy olyan mosószert gyártó, ami egy kereskedői márkánév alatt kerül

		<p>árusításra.⁹</p> <p>A kliensei/átvevői szintén lehetnek készítmény előállítók, ha a készítményt arra használják, hogy további készítményt állítsanak elő. (pl. ha egy adalék oldatát, vagy pigmentpasztát szállít).</p> <p>A kliensei/átvevői lehetnek kereskedők vagy fogyasztók vagy a készítményét árucikkben alkalmazhatják, vagy lehetnek végfelhasználók. Ez azt jelenti, ha a kliensei felhasználták a készítményt, nem a kiszállított formában, hanem végfelhasználásként vagy árucikkben került alkalmazásra. Ilyenek például a dekorációs festékek, tisztítószeresek vagy polimer masterbatch.</p>
<p>Az anyagot és a készítményt ipari eljárásnál vagy szakmai felhasználásnál alkalmazza? Valaki, aki így tesz, nem feltétlenül végfelhasználó. Ez nem érinti az árucikkbe való feldolgozást vagy tevékenység során történő fogyasztást.</p>	<p>Végfelhasználó: a résztvevő, aki az anyagot és a készítményt ipari eljárásnál vagy szakmai felhasználásnál alkalmazza (pl. nem fogyasztó vagy forgalmazó) és aki nem ad tovább a szállítói láncban.</p>	<p>Ha az anyagot vagy készítményt úgy használja, hogy vagy árucikkben dolgozza fel, vagy tevékenysége során alkalmazza. Nem ad át anyagot további szereplőnek.</p>
<p>Az anyagot/készítményt segédanyagként használja ipari folyamatokban?</p>	<p>Ipari felhasználó: végfelhasználó úgy használja az anyagot/készítményt, hogy az nem marad a termékben (pl. segédanyag) ipari folyamat során.</p>	<p>Ha a felhasznált anyag nem képezi a részét a gyártott terméknek, de elősegíti a folyamatot, vagy „kimosódik” a folyamat végén, akkor egyszerűen segédanyagnak számít. Lehet szennyeződésként is bármilyen anyag a termékben, de ez nem szándékos. Példák erre: pl. felület tisztítók alkalmazása galván</p>

⁹ A szereplő megbízhat egy harmadik személyt (alvállalkozó), hogy nevében speciális tevékenységet folytasson. Olyan esetben, amikor az alvállalkozó anyagot gyárt, regisztrációra kötelezett, ha az anyag regisztráció köteles (Isd. 1. Táblázat). Ez összhangban van a 67/548/EGK irányelv gyártásról szóló elveivel (Isd. Határozatok Kézikönyve 67/548/EGK). Azon alvállalkozók, akik a REACH szerint továbbfelhasználói feladatokat látnak el, be kell tartaniuk a továbbfelhasználói követelményeket. (Isd. 4. Táblázat). Azon alvállalkozók, akik a REACH szerint forgalmazói feladatokat látnak el, be kell tartaniuk a forgalmazói követelményeket. (Isd. 3. Táblázat). A megbízó üzleti titokra vonatkozó okok miatt bizonyos feladatokat átállalhat az alvállalkozótól, pl. a biztonsági adatlap/expozíciós forgatókönyv elkészítése a készítményre. Ez az alvállalkozó REACH szerinti felelősségét nem változtatja meg. A követelmények attól függenek, hogy a felek a szerződésben milyen tevékenységekben állapodnak meg. Ezért különösen ajánlott a tevékenységek elosztásának részletezése a szerződésben.

		fémbevonás előtt, vagy kenőanyag használata láncfűrészhez.
Az anyagot/készítményt árucikkben használja fel ipari eljárás vagy szakmai felhasználás során?	Árucikk gyártó: végfelhasználó, aki az anyagot/készítményt árucikkben használja fel, és ezzel szerves részévé válik az árucikknek. Az árucikk gyártók kötelezettségei az Árucikk útmutatóban találhatóak.	Az anyagot/készítményt árucikkben használja fel, ha <ul style="list-style-type: none"> a) az árucikk anyagába történő bedolgozás, pl. textilszálak festése, vagy b) az árucikk felületére történő felvitel, pl. fémlakkozás
Az anyagot/készítményt szakmai felhasználás során használja fel, de nem ipari eljárásban?	Kézművesek, műhely, szakmai szolgáltató: végfelhasználó, aki az anyagot/készítményt szakmai felhasználás során alkalmazza, ami nem számít ipari eljárásnak.	Felhasználók, akik az anyagot/készítményt szakmai felhasználás során alkalmazzák, ami nem számít ipari eljárásnak. Olyan kézművesek, szakmai szolgáltatók, akiknek vagy van vagy nincs állandó munkahelyük/műhelyük. Ezen felhasználók esetleg nem rendelkeznek veszélyes anyagokkal vagy készítményekkel kapcsolatos szakmai hozzáértéssel. Ilyenek lehetnek padlótisztítók, tisztítócégek, szobafestők, építőipari cégek.
Egyéb továbbfelhasználói feladatok		
Az anyagot vagy készítményt újratölti egy tartályból egy másikba?	Újratöltő: szereplő, aki az anyagot vagy készítményt egy tartályból egy másikba teszi át.	Az anyag vagy készítmény áttöltése egy új/más tartályba (újracsomagolás) a REACH alapján felhasználás. Ezért az újratöltők szintén továbbfelhasználók, még akkor is, ha az anyagot vagy készítményt más tevékenységben nem használják. Az újramárkázó, aki az újratöltésnél új márkanévet alkalmaz, szintén továbbfelhasználó. ¹⁰

¹⁰ Az újramárkázó olyan résztvevő, amelyik feltünteti magát egy terméken, amit nem gyártott. A márkafeltüntetés nem jelent regisztrációs kötelezettséget, ami különben a gyártó/importőrre igaz. Amennyiben a résztvevő márkafeltüntető, akkor a REACH szerint forgalmazónak tekintendő és csak annyi kötelezettsége van, hogy információt továbbítson a szállítói láncban. Amennyiben amellet, hogy márkafeltüntető, REACH értelemben „használja” is a terméket, pl. az anyagot az egyik tartályból a másikba teszi át, akkor továbbfelhasználónak számít és további kötelezettségei is lesznek.

<p>Az anyagot/készítményt EU-n kívüli gyártótól vagy forgalmazótól szerzi be, akiknek kizárólagos képviselőjük van az EU-ban?</p>	<p>Importáló, amikor a szállítónak kizárólagos képviselője van: Ha a szállítója kijelölt egy kizárólagos képviselőt, akkor nem importőrnek, hanem továbbfelhasználónak számít.</p>	<p>Ha egy EU-n kívüli szállítónak „kizárólagos képviselője”¹¹, ez a képviselő veszi át az anyag EU-ba történő importjával kapcsolatos felelősséget. Ezért Ön továbbfelhasználónak számít, még akkor is, ha közvetlenül a nem EU-s szállítótól vásárol és nem a „kizárólagos képviselőtől”. A nem EU-s szállítónak tájékoztatnia kell arról, hogy van-e kizárólagos képviselője.</p>
<p>Bizonyítéka van arra, hogy az anyag/készítmény, amit nem EU-s szállítótól importál, eredetileg az EU-ban gyártottak és regisztráltak?</p>	<p>Az anyag újrainportálója: olyan szereplő, aki az anyagot önmagában vagy készítményben importálja, amit korábban az EU-ban gyártottak. A REACH szerint továbbfelhasználónak számít, ha bizonyítani tudja, hogy az anyagot Ön vagy más ugyanabban a szállítói láncban az EU-ban regisztrálta.</p>	<p>Tudja azt bizonyítani, hogy az anyag önmagában vagy egy importált készítményben eredetileg az EU-ban gyártottak és regisztráltak? Be kell tudnia mutatni olyan iratokat, amik igazolják, hogy az anyag azonos azzal, amit vagy Ön vagy valaki más ugyanazon szállítói láncban már regisztrált¹². Továbbá annak érdekében, hogy az újrainportált anyag regisztrációját elkerülje, be kell szereznie a biztonsági adatlapot vagy hasonló információt a nem-veszélyes anyagra vagy készítményre (2.7. cikk)</p>

Más REACH szerinti szerepek

A szállítói lánc számos további szereplőjének is vannak kötelezettségei a REACH szerint. A következő táblázat segít abban, hogy ezeket azonosítsa.

3. Táblázat Szerepek azonosítása – a továbbfelhasználótól vagy gyártó/importőrtől eltérő szerepek

¹¹ A kizárólagos képviselő olyan természetes vagy jogi személy, akit az anyagot az EU-n kívül gyártó (aki anyagot, készítményt vagy árucikket gyárthat) hatalmaz fel arra, hogy a REACH szerinti importőr kötelezettségeket teljesítse.

¹² Ezt úgy tudja megtenni, hogy leköveti és dokumentálja a szállítói láncot és azonosítja az eredeti regisztrálót. Ez alkalmazandó belsőleg is pl. többnemzetiségű cégeknél, amelyek a gyártásukat megosztják több ország között, de olyan szereplők esetében is, amelyek nem ugyanazon céghez tartoznak. Ilyenkor beszerezheti a biztonsági adatlapot vagy más információt (32. cikk), amit az anyaggal átadtak az eredeti regisztrálótól.

Kérdés	Szerep	Támogató információ, példák
<p>EU beszállítóktól kap anyagot, készítményt vagy árucikket, és olyan szereplők számára teszi elérhetővé (pl. eladja), amelyek kereskedelmi tevékenységük során használják. Az anyagot és/vagy készítményt más szereplők számára tárolja és visszaadja nekik, mint raktárszolgáltató?</p>	<p>Forgalmazó: szereplő, aki anyagot, készítményt és árucikket kizárólag az EU-n belül helyez forgalomba és harmadik személy számára további feldolgozás nélkül teszi elérhetővé. Ön nem továbbfelhasználó, de vannak REACH szerinti kötelezettségei. Nézze meg először ezen útmutató 15. fejezetét</p>	<p>Ahhoz, hogy a REACH alapján forgalmazó legyen, csak raktározhat és az anyagokat és készítményeket harmadik félnek (pl. viszonteladás) tehet elérhetővé. Ha olyan tevékenységet folytat, ami a REACH alapján „felhasználás” (vegye figyelembe, hogy pl. az áttöltés vagy újratöltés felhasználásnak minősül), akkor Ön továbbfelhasználónak minősül és a 2. Táblázatot kell alkalmaznia.</p>
<p>Az anyagot, készítményt vagy árucikket fogyasztók számára teszi elérhetővé (pl. elad)?</p>	<p>Kereskedő: szereplő, aki anyagokat, készítményeket vagy árucikkeket tárol és végfogyasztók és/vagy szakmai felhasználók számára helyez forgalomba áruházakban. Ön nem továbbfelhasználó, de vannak REACH szerinti kötelezettségei. Nézze meg először ezen útmutató 15. fejezetét</p>	<p>A kereskedők a forgalmazók alcsoportja. Ha olyan tevékenységet folytat, ami a REACH alapján „felhasználás” (vegye figyelembe, hogy pl. az áttöltés vagy újratöltés felhasználásnak minősül), akkor Ön továbbfelhasználónak minősül és a 2. Táblázatot kell alkalmaznia.</p>

A lehetséges követelmények áttekintése

4. Táblázat A különböző szerepekhez tartozó lehetséges követelmények azonosítása¹³

¹³ Bár a REACH alapvetően csak a gyártó/importőrök, forgalmazók és továbbfelhasználók között tesz különbséget, vannak olyan kötelezettségek is, amik csak bizonyos továbbfelhasználókra/forgalmazókra vonatkoznak. Ezek a szállítói láncban elfoglalt helytől és a végzett tevékenységtől függenek. Ez a táblázat különböző szerepeket ötvöz a szállítói láncból a vonatkozó kötelezettségeket bemutatva azért, hogy elősegítse a megfelelő útmutatói fejezet beazonosítását.

Szerepek	Kötelezettségek	Fejezet
A továbbfelhasználók és forgalmazók kötelezettségei (beleértve a kereskedőket és raktárszolgáltatókat)	Azonosítsa a szerepét és kötelezettségét	2
	Tájékoztassa a szállítókat a veszéllyel – beleértve a osztályozást és címkézést – kapcsolatos bármilye új információról	10
	Tájékoztasson olyan információról, ami megkérdőjelezi a kapott expozíciós forgatókönyvben leírt kockázatkezelési intézkedések megfelelőségét.	11
	A forgalmazók továbbadják az érdemi expozíciós forgatókönyveket és használják fel az érdemi információkat a kapott biztonsági adatlappól (SDS), amikor a sajátjukat összeállítják. Továbbá a forgalmazók tájékoztatják vevőiket a kapott információkról a REACH rendelet 32. cikk szerint. Azon továbbfelhasználóknak, akik anyagokat vagy készítményeket szállítanak, további információik vannak, amit az a továbbiakban részletezésre kerül.	4,14
További továbbfelhasználói kötelezettségek (előállítók, végfelhasználó, újratöltők)	Azonosítsa és alkalmazza azokat az a kockázatkezelési intézkedéseket, amelyeket a biztonsági adattal kapott, vagy olyan más információkat, amiket a nem veszélyes anyagokhoz vagy készítményekhez kapott.	4
	Ellenőrizze, hogy megfelel-e az expozíciós forgatókönyvnek, amennyiben ilyet a szállítójától kapott, és tegyen további intézkedéseket, ha nem felel meg.	5,6
	Engedélyköteles anyagok esetén, feleljen meg az engedélyben a felhasználásra megállapított feltételeknek. Elképzelhető, hogy engedélyért kell folyamodnia, ha a szállítójának kiadott engedélye nem vonatkozik a felhasználására, de Ön a felhasználást folytatni kívánja.	12
	Ellenőrizze, hogy az anyaggal kapcsolatban van-e korlátozás.	13
További kötelezettségek csak előállítóknak és újratöltőknek	Adjon információt a vevőinek és a kereskedőknek/fogyasztóknak, hogy biztonságosan tudják az anyagokat vagy készítményeket. Az anyagokat vagy készítményeket szállító továbbfelhasználók ajánljanak megfelelő kockázatkezelési intézkedéseket, amiket az SDS-ben azonosítottak, vagy kapott a	14

	beszállítóiktól a REACH rendelet 32. cikke alapján vagy a saját kémiai biztonsági jelentésében található.	
További kötelezettségek csak árucikk gyártóknak	Adjon az Ön által gyártott vagy forgalmazott árucikk biztonságos használata érdekében megfelelő információt, ha az árucikk komoly aggodalomra okot adó anyagot tartalmaz több mint 0,1 tömeg %-ban, és ha kéri a fogyasztónak (33. cikk)	Árucikkról szóló útmutató
További kötelezettségek csak forgalmazóknak	Továbbítsa az azonosított felhasználásról szóló kérelmet felfelé a szállítói láncban a következő szereplőnek.	15
Újraimportálók kötelezettségei	Dokumentálja, hogy az anyag azonos azzal amit Ön vagy valaki a szállítói láncban regisztrált. Tegye elérhetővé a 31. cikk (biztonsági adatlap és expozíciós forgatókönyv, ahol kell) és a 32. cikk szerinti dokumentációt elérhetővé.	